



PATIENT  
EDUCATION

# Tonsillectomy

patienteducation@aub.edu.lb

[www.aubmc.org](http://www.aubmc.org)



AMERICAN UNIVERSITY of BEIRUT MEDICAL CENTER  
المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت

Our lives are dedicated to yours



# What is tonsillectomy?

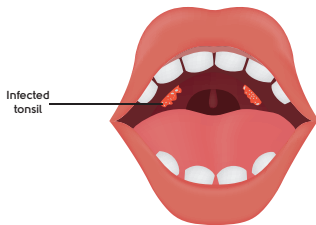
Tonsillectomy is an operation done to remove the tonsils, two rounded lumps at the back of the throat. It is most commonly done for children, but it could be done for adults as well.

## Why would I/my child need a tonsillectomy?

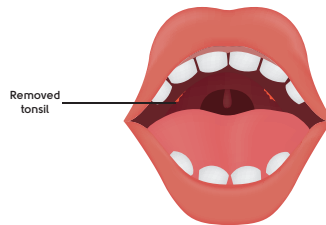
Your doctor might recommend doing a tonsillectomy if you/your child have:

- Frequent episodes of tonsillitis that do not respond to antibiotics (Please refer to the "Tonsillitis" handout for more information.)
- Enlarged tonsils causing airway obstruction

### Before the Operation



### After the Operation



# What happens before tonsillectomy?

- You/your child will be admitted to the Medical Center the evening before the operation or in the early morning on the same day.
- Nurses and doctors will take medical information and provide you with clear instructions. Make sure to inform them about your/your child's medical condition, previous operations, a list of all the medications, and any allergies. Your doctor might ask you to stop some of the medications before the operation.
- You/your child need to stop eating and drinking eight hours before the operation.
- You will be asked to sign a consent form that gives the doctor permission to perform the operation and allows anesthesiologist to give you/your child sleeping medication.
- Before the operation, the nurse might give you/your child a medication to help you/your child feel sleepy and relaxed.
- You can stay with your child before and after the operation but not during the operation itself.
- If your child is old enough, you can explain to him/her what will happen throughout the operation.

# What happens during tonsillectomy?

Tonsillectomy is usually performed while you/your child are sleeping under general anesthesia. The doctor uses an instrument to hold your/your child's mouth and remove the tonsils using heat or radiofrequency. The operation takes around 45 minutes. You/your child will then be transferred to the post anesthesia care unit until you/your child wake up before being transferred to a regular room or discharged home.

# What happens after tonsillectomy?

Generally, you/your child can go home on the same day after the operation. Full recovery at home takes 14 days.

- You/your child will feel pain in the throat. Take pain killers (such as Panadol®) as instructed by your doctor. Do not take/give your child medications that contain Ibuprofen (such as Advil®) for the first 24 hours as they might cause bleeding.
- You/your child might have a change in the voice tone and quality, bad breath, or ear pain. This is normal after the operation and will resolve spontaneously.
- During the first 24 hours, take/offer your child cold foods that are easy to swallow such as milk, milkshakes, ice cream, popsicles, jello, yogurt, or pudding.
- By the second day, you might be able to start taking cold and lukewarm fluids and soft foods if you/your child can swallow them. Examples include soup, broth, labneh, cheese, scrambled eggs, honey, soft bread, banana, etc. You can cautiously introduce warm foods as tolerated.
- Avoid deep colored juices (especially red, orange, and purple juices) for ten days after the operation as they might mask bleeding. Also avoid:
  - Hard, rough, and scratchy food (such as kaak, hard baguette, popcorn, peanuts, potato chips, cold cereals)
  - Spicy food
  - Acidic food
  - Sour food
  - Citrus fruits
- You/your child should drink plenty of fluids if not contraindicated by the doctor.
- Expect stools to be black or dark for a few days because of the swallowed blood.
- You/your child can resume normal activity as long as it does not require any straining. Avoid forceful coughing or sneezing for 10 days. You/your child can resume exercise (sports) 14 days after the operation.

# When should I contact the doctor?

Contact your doctor if you/your child have any of the following symptoms within the first 14 days after the operation:

- Bleeding from the mouth
- Severe pain
- Fever above 38.3° Celsius

If you/your child have severe bleeding (huge amount of active fresh blood) from the mouth, go to the nearest emergency room.

For any questions or concerns, please call us on 01 - 350000 ext. 5810. We are available Monday through Friday from 8:00 am till 5:00 pm. We are here to answer all your questions.

This educational material provides general information only. It does not constitute medical advice. Consult your health care provider to determine whether the information applies to you.

## متى يجب الإتصال بالطبيب؟

إتصل بالطبيب إذا اختبرت أنت أو إبنك/إبنتك أي من الأعراض التالية خلال الأيام 14 الأولى بعد العملية:

- نزيف من الفم
- ألم شديد
- حرارة فوق  $38.3^{\circ}\text{C}$

إذا اختبرت أنت أو إبنك/إبنتك نزيفاً حاداً (كمية كبيرة من الدم) من الفم، يجب التوجه إلى أقرب غرفة طوارئ.

لمشاركة الأسئلة أو المخاوف، الرجاء الإتصال بنا على الرقم 350000 - 01، رقم داخلي 5810. نحن متواجدون من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 8:00 صباحاً حتى 5:00 مساءً. نحن حاضرون للإجابة على كافة أسئلتكم.

يحتوي هذا المستند على معلومات عامة لا تشكّل نصائح طبية بأي شكل من الأشكال. إستشر المسؤول عن رعايتك الصحية لمعرفة ما إذا كانت المعلومات الواردة هنا تنطبق عليك.

# ماذا يحدث بعد استئصال اللوزتين؟

- بشكل عام، يمكنك أنت أو إبنك/إبنتك العودة إلى المنزل في اليوم نفسه بعد العملية. يستغرق التعافي الكامل في المنزل 14 يوماً.
- قد تشعر أنت أو إبنك/إبنتك بألم في الحلق. يجب تناول مسكنات الألم (مثل بانادول®) بحسب تعليمات الطبيب. لا تتناول أنت أو إبنك/إبنتك الأدوية التي تحتوي على ايبوبروفين (مثل أدفيل®) خلال الساعات الـ 24 الأولى بعد العملية لأنها قد تسبب نزيفاً.
- قد تختبر أنت أو إبنك/إبنتك تغييراً في نبرة الصوت وجودته أو رائحة فم كريهة أو ألماً في الأذن، وهذه الأعراض طبيعية بعد العملية وتخففي تلقائياً.
- خلال الساعات الـ 24 الأولى، تناول أنت أو إبنك/إبنتك أطعمة باردة يسهل ابتلاعها مثل الحليب، اللبن، البوظة، المتلجات، الجيلو، أو حلوى البودينج.
- في اليوم الثاني، يمكن إدخال السوائل الباردة والفاخرة والأطعمة اللينة إلى طعامك إذا كنت قادراً أنت أو إبنك/إبنتك على ابتلاعها. وتشمل الأمثلة على ذلك: الحساء، المرق، اللبنة، الجبنة، البيض المخفوق، العسل، الخبز الطري، الموز، إلخ. يمكنك تقديم الأطعمة الساخنة بحذر بالإعتماد على القدرة على التحمل.
- تجنّب شرب العصائر الملونة (وبخاصة العصير الأحمر والبرتقالي والأرجواني) لمدة عشرة أيام بعد العملية لأنها قد تخفي النزيف. تجنّب أيضاً:
  - الطعام الصلب والخشن (مثل الكعك، والخبز الفرنسي القاسي، والفشار، والفول السوداني، ورقائق البطاطا، والحبوب الباردة)
  - الطعام الحار
  - الطعام الذي يحتوي على الأسيد (acidic food)
  - الطعام الحامض (sour food)
  - الحمضيات (citrus fruits)
- عليك أنت أو إبنك/إبنتك شرب الكثير من السوائل إلا في حال أشار طبيبك بخلاف ذلك. توقّع أن يكون لون البراز أسوداً أو داكناً لبضعة أيام بسبب الدم الذي قد يتم ابتلاعه.
- يمكنك أنت أو إبنك/إبنتك استئناف النشاط العادي طالما أنّه لا يتطلب أي جهد. يجب تجنّب السعال أو العطس بقوة لمدة 10 أيام. يمكنك أنت أو إبنك/إبنتك استئناف التمارين الرياضية بعد 14 يوماً.



## ماذا يحدث قبل استئصال اللوزتين؟

- قد يتم إدخالك أو إدخال ابنك/إبنتك إلى المركز الطبي في الليلة التي تسبق العملية أو في الصباح الباكر من اليوم نفسه.
- سيقيم الممرضون والأطباء بأخذ المعلومات الطبية وتزويدك بالتعليمات اللازمة. تأكد من إطلاعهم عن حالتك أو حالة ابنك/إبنتك الصحية والعمليات الجراحيات السابقة، كما عليك إبلاغهم بجميع الأدوية وأي نوع من الحساسية لديك أو لدى ابنك/إبنتك. قد يطلب منك طبيبك التوقف عن تناول بعض الأدوية قبل العملية.
- يجب عليك أو على ابنك/إبنتك التوقف عن الأكل والشرب قبل ثماني ساعات من العملية.
- سيطلب منك التوقيع على استمارة موافقة تسمح بموجبها للطبيب بإجراء العملية ولطبيب التخدير بإعطائك أو إعطاء ابنك/إبنتك دواء منوم.
- قبل العملية، قد يعطيك الممرض أنت أو ابنك/إبنتك دواءً يُشعر بالنعاس والإسترخاء.
- يمكنك التواجد مع ابنك/إبنتك قبل العملية وبعدها، ولكن ليس خلالها.
- إذا كان ابنك/إبنتك ناضجاً بما فيه الكفاية، يمكنك أن تشرح له كيف ستتم العملية.

## ماذا يحدث خلال استئصال اللوزتين؟

عادةً ما يتم إجراء استئصال اللوزتين تحت التخدير العام. يستخدم الطبيب أداة لإسك فمك أو فم ابنك/إبنتك وإزالة اللوزتين عبر استخدام الحرارة أو الترددات اللاسلكية (radiofrequency). تستغرق العملية حوالي 45 دقيقة. يتم بعدها نقلك أو نقل ابنك/إبنتك إلى قسم العناية ما بعد التخدير إلى أن تستيقظ أنت أو ابنك/إبنتك قبل الانتقال إلى غرفة عادية أو العودة إلى المنزل.

# ما هو استئصال اللوزتين؟

استئصال اللوزتين هو عملية جراحية يتم القيام بها لإزالة اللوزتين، وهما كتلتين مدورتين في الجزء الخلفي من الحلق. تُعد هذه العملية شائعة لدى الأطفال، ولكن يمكن أن يتم إجراؤها للبالغين أيضاً.

## ما هي الأسباب التي تستدعي إجراء استئصال اللوزتين؟

- قد يوصي طبيبك بإجراء استئصال اللوزتين إذا كان لديك أو لدى ابنك/ابنتك:
- نوبات متكررة من التهاب اللوزتين لا تستجيب للمضادات الحيوية (الرجاء مراجعة دليل "التهاب اللوزتين" للمزيد من المعلومات).
  - تضخم اللوزتين مما يسبب انسداد في مجرى الهواء.

بعد العملية



لوزة تم  
استئصالها

قبل العملية



لوزة  
ملتهبة





إرشادات  
للمرضى

# استئصال اللوزتين

[www.aubmc.org](http://www.aubmc.org)

[patienteducation@aub.edu.lb](mailto:patienteducation@aub.edu.lb)



1902

# AUBMC

AMERICAN UNIVERSITY of BEIRUT MEDICAL CENTER

المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت

كلنا سلامة صحتكم